Conseil d'Etat
19 JUIN 1952
Bureau de Coordination

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e Maart 1952 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de verdeling van bepaalde toelagen aan de instellingen bedoeld bij de wet van 23 April 1949, heeft ter zitting van 10 April 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 27 mars 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal concernant la répartition de certaines subventions aux établissements visés par la loi du 23 avril 1949, a donné en sa séance du 10 avril 1952 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn slechts een aantal opmerkingen betreffende de vorm te maken; zij blijken uit de hierna door de Raad van State voorgestelde tekst.

Koninklijk besluit vaststellend hoe bepaalde toelagen aan de inrichtingen bedoeld bij de wet van 23 April 1949 worden verdeeld.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 23 April 1949 tot verlening van een jaarlijkse toelage aan de Vrije Universiteit te Brussel, aan de Katholieke Universiteit te Leuven, aan de Polytechnische Faculteit te Bergen en aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek, inzonderheid op artikel 2, derde lid;

Overwegende dat de verdeling van de bijkomende toelage waarvan sprake in genoemd artikel moet worden geregeld;

Gelet op het advies van het Begrotingscomité, gegeven 30 Januari 1952;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Onderwijs,

.../...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

De bijkomende toelagen bepaald bij artikel 2, derde lid, van de wet van 23 April 1949 worden verdeeld als volgt :

1° 8/80e Katholieke Universiteit te Leuven;

2° 8/80e aan de Vrije Universiteit te Brussel;

3° 4/80e aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek te Brussel;

4° 2/80e aan de Polytechnische Faculteit te Bergen;

5° 20/80e aan de universitaire faculteiten Notre Dame de la Paix, te Namen;

6° 5/80e aan de Faculteit der Letteren en Wijsbegeerte van het St. Aloysius-Instituut te Brussel;

7° 17/80e aan het Instituut Solvay, te Brussel;

8° 16/80e door de Minister van Openbaar Onderwijs te verdelen over de inrichtingen vermeld van 1° tot 7°, met inachtneming van hun bijzondere behoeften.

Artikel 2.-

Onze Minister van Openbaar Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Openbaar Onderwijs,
De Minister van Financiën,

Le projet n'appelle que des observations de forme qui ressortent du texte ci-après que propose le Conseil d'Etat.

Arrêté royal fixant la répartition de certaines subventions aux établissements visés à la loi du 23 avril 1949.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 avril 1949 accordant une subvention annuelle à l'Université libre de Bruxelles, à l'Université catholique de Louvain, à la Faculté polytechnique de Mons et au Fonds national de la recherche scientifique, notamment l'article 2, alinéa 3;

Considérant qu'il y a lieu de régler la répartition du supplément de subventions prévu à cet article;

Vu l'avis du Comité du budget, donné le 30 janvier 1952;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

.../...

Article 1er.-

Les subventions supplémentaires prévues par l'article 2, alinéa 3, de la loi du 23 avril 1949 sont réparties comme suit :

1° 8/80èmes à l'Université catholique de Louvain;

2° 8/80èmes à l'Université libre de Bruxelles;

3° 4/80èmes au Fonds national de la recherche scientifique à Bruxelles;

4° 2/80èmes à la faculté polytechnique de Mons;

5° 20/80èmes aux facultés universitaires Notre Dame de la Paix, à Namur;

6° 5/80èmes à la faculté de philosophie et lettres de l'institut Saint-Louis, à Bruxelles;

7° 17/80èmes à l'institut Solvay à Bruxelles;

8° 16/80èmes à répartir par le Ministre de l'Instruction publique entre les établissements visés sous les numéros 1° à 7°, compte tenu de leurs besoins spéciaux.

Article 2.-

Notre Ministre de l'Instruction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Instruction publique,

Le Ministre des Finances,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs: conseiller d'Etat, président,

J. COYETTE, raadsheren van State,
K. MEES, conseillers d'Etat,

J. VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
L. FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Openbaar Onderwijs.
de l'Instruction publique.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.